

ANGELINE BOULLEY

UN

MANTIENI IL SEGRETO.

GRAMMO

VIVI L'INGANNO. GUADAGNA LA TUA VERITÀ.

DI RABBIA

BUR  
Rizzoli

ARGENTOVIVO



BUR  
Rizzoli







ANGELINE BOULLEY

UN

MANTIENI IL SEGRETO.

GRAMMO

VIVI L'INGANNO. GUADAGNA LA TUA VERITÀ.

DI RABBIA



Pubblicato per



da Mondadori Libri S.p.A.  
Proprietà letteraria riservata  
© 2021 Angeline Boulley  
© 2021 Mondadori Libri S.p.A., Milano

Pubblicato per la prima volta da Henry Holt,  
un marchio Macmillan Publishing Group, LLC  
120 Broadway, New York, NY 10271  
Tutti i diritti riservati

Titolo originale:  
*Firekeeper's Daughter*

Traduzione di Cristina Proto

ISBN 978-88-17-18698-8

Prima edizione Rizzoli: 2021  
Prima edizione BUR **ARGENTOVIVO**: aprile 2024

Realizzazione editoriale: Studio editoriale Littera, Rescaldina (MI)

*Seguici su:*



*Ai miei genitori, Donna e Henry Boulley Sr.,  
e al loro amore per le storie*







*Sono la statua cristallizzata di una ragazza in un bosco. Solo gli occhi si muovono, spostandosi rapidi dalla canna tozza della pistola puntata su di me all'espressione stupefatta sul loro volto.*

*Pistola. Shock. Pistola. Incredulità. Pistola. Paura.*

*TU-TUM-TU-TUM-TU-TUM.*

*L'arma è scossa dai tremiti della mano che, in preda all'agitazione, me la punta in faccia.*

*Morirò.*

*Il mio naso reagisce a un odore dolciastro e oleoso. Lo conosco. Vaniglia e olio minerale. WD-40. Qualcuno lo ha usato per pulire quella pistola.*

*Al primo sentore se ne aggiungono altri: pino, muschio bagnato, sudore rancido, e piscio di gatto.*

*TU-TUM-TU-TUM-TU-TUM.*

*La mano agitata compie con la pistola un movimento secco, come se al suo posto stesse impugnando un machete. Ogni fendente diretto a terra in diagonale mi infonde speranza. Un qualunque obiettivo casuale è preferibile a me.*

*Ma poi il terrore mi stringe di nuovo il cuore. La pistola è tornata a inquadrare la mia faccia.*

*Mamma. Non sopravvivrà alla mia morte. Una sola pallottola ucciderà entrambe.*



*Una mano coraggiosa raggiunge la pistola: le dita si allungano,  
esigono.*

Dammela. Ora.

TU-TUM-TU...

*Mentre penso a mia madre, quell'esplosione cambia tutto.*



# PARTE I

\* \* \*

## *WAABANONG* (EST)

SECONDO GLI INSEGNAMENTI OJIBWE  
TUTTI I PERCORSI INIZIANO A EST